



NOTICES TO MARINERS

Issue No.32(Total No.670)

Notice No.922-953

11 August 2014

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following websites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hedd@tjmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)22 58873119	Fax: +86(0)22 58873066
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)21 65806386	Fax: +86(0)21 65679011
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hemail@gdmsa.gov.cn	
	Phone: +86(0)20 34084083	Fax: +86(0)20 34084020
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.gov.cn	
China Hydrography Website:	Web: www.hydro.gov.cn	

The Maritime Safety Administration of the People's Republic of China

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (') and seconds ("), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23123	XINGANG LOCK TO BIANFANG WHARF	1:5000	2014 年 7 月第 2 版	
2	23125	HEIZHUHE TO XINCHENG	1:5000	2014 年 7 月第 2 版	
3	82304	SHANWEI PORT	1:10000	2014 年 7 月第 2 版	
4	84243	TAIPING CHANNEL	1:5000	2014 年 7 月第 1 版	
5	84244	DONGGUAN CHANNEL	1:10000	2014 年 7 月第 1 版	
6	84246	DONGJIANGKOU	1:5000	2014 年 7 月第 1 版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	23123	XINGANG LOCK TO BIANFANG WHARF	1:5000	2012 年 3 月第 1 版	
2	23125	HEIZHUHE TO XINCHENG	1:5000	2011 年 8 月第 1 版	
3	82304	SHANWEI PORT	1:10000	2012 年 12 月第 1 版	
4	84243	TAIPING CHANNEL	1:5000	2009 年 9 月第 1 版	
5	84244	DONGGUAN CHANNEL	1:10000	2009 年 8 月第 1 版	
6	84246	DONGJIANGKOU	1:5000	2009 年 9 月第 1 版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1, GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Dalian Port	(942)
	Dalian Xingang	(943)
	Lvshun Xingang	(944)
	Liaodong Gulf	(945),(946)
	Dongying Port	(922),(923)
	Longkou Port	(924)
Yellow Sea	Weihai Port	(947)
	Longyan Port	(925)
	Zhangjiabu Port	(926)
	Lianyungang Port	(927)
East China Sea	Zhoushan Port	(948)
	Xiangshan Port	(949)
	Wenzhou Port	(950)
	Shacheng Port	(951)
Taiwan Strait	Songxia Port	(928)
	Xinghua Bay	(952)
	Meizhou Bay	(929),(930)
	Quanzhou Bay	(931),(932)
South China Sea	Daya Bay	(953)
	HongKong Island Southwestwards	(933)
	Shenzhen Bay	(934)
	Zhujiangkou	(935),(936)
	Maoming Port	(937),(938)
	Zhanjiang Port	(939),(940)
	Qiongzhou Strait	(941)

2, INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No.(T)
12002		944
12312		942
12318		942
12333		943
12334		943
12335		943
13001		945
21001		946
32201	922,923	
34001	924	
34122	924	
34123	924	
35001		947
35002	926	
35122	925	
35156	926	
37001	927	
1302	924	
1305	924	
1306	927	
41001	927	
41101	927	
41221	927	
41321	927	
52137		948
53342		949
55121		950
60401	928	
61001		951
62431	928	
62632		952
63001	930	
63111	929	
63131	929,930	
64001	931,932	
64111	930	

Notices to Mariners

922. Bohai Sea – Dongying Port – Wreck


Delete "  船 " in position 38°05'00".0N,118°57'27".0E.

Chart 32201[2014-769]

Source Tianjin Hydrographic Center

923. Bohai Sea – Dongying Port – Disused Platform


Delete "  废 " in position 38°04'41".1N,118°57'07".0E.

Chart 32201[2014-922]

Source Tianjin Hydrographic Center

924. Bohai Sea – Longkou Port – Shallow Depth

Insert shallow depth in the following position:



Position	Characteristic
(1) 37°37'35".5N, 120°16'39".0E	
(2) 37°37'38".0N, 120°16'37".3E	
(3) 37°37'37".5N, 120°15'36".6E	4 ₂ and depth contourline
(4) 37°37'34".6N, 120°16'13".8E	4 ₉ and depth contourline

Chart 34001(1,3,4)[2014-864] 34122[2014-894] 34123(2)[2014-894]
1302(1,3) [2014-897] 1305(1,3)[2014-757]

Source Tianjin Hydrographic Center

925. Yellow Sea – Longyan Port – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:















Name	Position	Characteristic
(1) 龙眼港东区船厂 1 号灯浮标	37°25'22".3N, 122°39'54".8E	 闪红 4s
(2) 龙眼港东区船厂 2 号灯浮标	37°25'08".6N, 122°39'49".4E	 快(9)15s
(3) 龙眼港东区船厂 3 号灯浮标	37°25'04".4N, 122°39'43".4E	 快

Chart 35122[2014-]

Source Beihai Aids 041/2014

926. Yellow Sea – Zhangjiabu Port – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)张家埠新港 1 号灯浮标	36°50'28".4N,122°05'02".8E	(1)  闪绿 4s
(2)张家埠新港 2 号灯浮标	36°50'27".7N,122°04'58".0E	(2)  闪红 4s
(3)张家埠新港 4 号灯浮标	36°50'47".2N,122°04'51".3E	(4)  快红
(4)张家埠新港 5 号灯浮标	36°50'57".1N,122°04'56".1E	(5)  快绿
(5)张家埠新港 6 号灯浮标	36°50'58".1N,122°04'37".0E	(6)  闪(3)红 10s
(6)张家埠新港 7 号灯浮标	36°51'12".3N,122°04'06".2E	(7)  闪(3)绿 10s
(7)张家埠新港 8 号灯浮标	36°51'14".0N,122°03'47".0E	(8)  闪红 4s
(8)张家埠新港 9 号灯浮标	36°51'27".1N,122°03'16".8E	(9)  闪绿 4s
(9)张家埠新港 10 号灯浮标	36°51'29".1N,122°02'56".5E	(10)  闪(2)红 6s
(10)张家埠新港 11 号灯浮标	36°51'43".5N,122°02'59".1E	(11)  闪(2)绿 6s
(11)张家埠新港 12 号灯浮标	36°51'47".8N,122°02'43".7E	(12)  快(6)+长闪 15s
Chart	35002(1,7,11)[2014-757] 35156(1~4)[2014-]	
Source	Beihai Aids 040/2014	

927.Yellow Sea – Lianyungang Port – Wreck


Insert "概位  据报" in position 34°37'43".6N,119°44'09".3E.

Note:该沉船为钢质沉船,船长约 62 米,宽约 11 米,低潮时船舶上层建筑部分可见。

Chart 37001[2014-787] 41001[2014-684] 41101[2014-787] 41221[2014-113]
41321[2014-758] 1306[2014-787]

Source Lianyungang Navigation Notice 050/2014

928.Taiwan Strait – Songxia Port – Wreck

Insert "概位 " in position 25°41'32".7N,119°38'58".4E.

Note:该沉船为“舟富 98”沉船,船长约 54 米,宽约 9.8 米,最高点低平潮时距离水面约 14 米。

Chart 60401[2014-613] 62431[2014-612]

Source Fuzhou Navigation Notice 021/2014

929.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Xiuyu Port – Ferry Route

Insert ferry route joining the following position:

- (1)25°11'40".5N,118°58'46".0E
- (2)25°11'54".3N,118°59'07".0E
- (3)25°11'11".5N,118°59'41".3E

Chart 63111[2014-664] 63131[2014-664]

Source Quanzhou Navigation Notice 050/2013

930.Taiwan Strait – Meizhou Bay – Anchorage

Amend the anchorage named "湄洲湾成品油锚地" to the following two anchorage:

South anchorage(area bounded by the following position):

(1)25°03'57".2N,118°58'32".7E

(2)25°03'42".8N,118°58'32".7E

(3)25°03'42".8N,118°59'25".4E

(4)25°03'52".6N,118°59'53".7E

(5)25°04'15".0N,118°59'53".7E

(6)25°04'08".8N,118°58'54".7E

North anchorage(area bounded by the following position):

(7)25°04'22".2N,118°58'32".7E

(8)25°04'30".7N,118°59'53".6E

(9)25°04'32".7N,118°59'53".6E

(10)25°04'36".0N,118°59'52".5E(63131 南图廓交点)

(11)25°04'51".2N,118°59'47".3E

(12)25°04'51".2N,118°58'32".7E

(13)25°04'36".0N,118°58'32".7E(63131 南图廓交点)

Chart 63001[2014-874] 63131(10~13)[2014-929] 64111[2014-837]
64131[2014-837]

Source Quanzhou Navigation Notice 032/2014

931.Taiwan Strait – Quanzhou Bay – Fairway

Insert limit of middle aix fairway area joining the following position:

(1)24°42'33".2N,118°45'36".4E


(2)24°43'18".7N,118°44'45".2E

注:航道设计底标高-8.6 米,设计宽度 150 米,3.5 万吨级散货船乘潮单向通航。

Chart 64001(with chart unchanged)[2014-874]

Source Quanzhou Navigation Notice 028/2014

932.Taiwan Strait – Quanzhou Bay – Anchorage

Insert limit of anchorage area joining the following position, note "锦尚锚地 ":

(1)24°41'06".5N,118°45'53".7E

(2)24°41'06".6N,118°45'23".1E

(3)24°40'38".6N,118°45'23".1E

(4)24°40'38".6N,118°45'53".7E

注:锚地底标高-20米,底质为泥沙,可供一艘3.5万吨级散货船锚泊。

Chart 64001[2014-931]

Source Quanzhou Navigation Notice 028/2014

933.South China Sea – HongKong Island Southwestwards – Dongboliao Strait – Obstructions

(1)Delete "+(14s)" in position 22°11'17".0N,114°12'08".5E.

(2)Delete "⊕(14s)" in position 22°11'17".0N,114°12'08".5E.

(3)Insert "+(14s)" in position 22°11'17".0N,114°12'06".4E.

(4)Insert "⊕(14s)" in position 22°11'17".0N,114°12'06".4E.

Chart 83001(1,3)[2014-667] 84001(1,3)[2014-901] 84203(1,3)[2014-840]
3314(2,4)[2014-840]

Source Hongkong NTM 2014-(07)-18

934.South China Sea – Shenzhen Bay – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:



Name	Position	Characteristic
(1)中电海缆3号线 Z1 号灯浮标	22°28'26".9N,113°56'09".7E	(Z1)  莫(C)黄 15s
(2)中电海缆3号线 Z2 号灯浮标	22°27'59".6N,113°56'09".7E	(Z2)  莫(C)黄 15s

Chart 84206(1)[2014-901] 84213[2014-900] 84220[2014-901]
84225[2014-900]

Source NTM2014-(27)-973

935.South China Sea – Zhujiangkou – Approaches to Dachan Island – Buoyage



Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)求大线海底管道 Q1 号灯浮标	22°34'33".3N,113°49'09".5E	(Q1)  莫(C)黄 15s
(2)求大线海底管道 Q2 号灯浮标	22°34'23".4N,113°48'51".1E	(Q2)  莫(C)黄 15s
(3)求大线海底管道 Q3 号灯浮标	22°33'01".6N,113°49'23".5E	(Q3)  莫(C)黄 15s
(4)求大线海底管道 Q4 号灯浮标	22°32'11".6N,113°49'32".7E	(Q4)  莫(C)黄 15s
(5)求大线海底管道 Q5 号灯浮标	22°31'28".4N,113°49'49".1E	(Q5)  莫(C)黄 15s
(6)香港支线海底管道 H1 号灯浮标	22°29'57".0N,113°49'00".0E	(H1)  莫(C)黄 12s
(7)香港支线海底管道 H2 号灯浮标	22°28'17".6N,113°48'56".5E	(H2)  莫(C)黄 12s

- (8)香港支线海底管道 H3 号灯浮标 22°27'16".7N,113°49'33".7E (H3)  莫(C)黄 12s
- (9)香港支线海底管道 H4 号灯浮标 22°26'12".3N,113°50'23".8E (H4)  莫(C)黄 12s
- (10)香港支线海底管道 H5 号灯浮标 22°25'15".8N,113°51'07".8E (H5)  莫(C)黄 12s
- (11)香港支线海底管道 H6 号灯浮标 22°24'59".9N,113°51'31".4E (H6)  莫(C)黄 12s
- Chart** 84206(1,5-7,11)[2014-934] 84212(9-11)[2014-901]
84213(1-9)[2014-934] 84214(1-5)[2014-326] 84220[2014-934]
84224(10,11)[2014-901] 84225(9)[2014-934] 84226(1-5)[2014-326]
- Source** NTM 2014-(27)-972

936.South China Sea – Zhujiangkou – Xiaochan Island Northwards – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

- | Name | Position | Characteristic |
|-------------------|----------------------------|--|
| (1)广深沿江高速 S1 号灯浮标 | 22°36'00".8N,113°48'42".9E | (S1)  闪绿 4s |
| (2)广深沿江高速 S4 号灯浮标 | 22°36'07".3N,113°48'52".4E | (S4)  闪红 4s |
- Chart** 84206(1)[2014-935] 84213[2014-935] 84214[2014-935]
84220[2014-935] 84226[2014-935]
- Source** NTM 2014-(27)-971


937.South China Sea – Maoming Port Shuidong Harbour – Buoyage

(1)The light-buoy in position 21°29'28".4N,111°03'40".0E is to be amended from "水东内港 7-1" to "兰风石", others unchanged.

(2)The light-buoy named "水东航道内港 8 号" in position 21°29'19".9N,111°02'32".3E is to be amended from "闪(2)绿 6s" to "闪(3)绿 10s", others unchanged.

- Chart** 87102(1with chart unchanged)(2)[2014-878] 87103[2014-402]
87104(1)[2014-50]
- Source** Western Guangdong Waterway Notice 016/2014



938.South China Sea – Maoming Port – Shuidong Harbour – Buoyage

Insert "(7-A)  闪(2)绿 6s" in position 21°29'26".6N,111°02'55".9E.

- Chart** 87102[2014-937] 87103[2014-937]
- Source** Western Guangdong Waterway Notice 016/2014



939.South China Sea – Zhanjiang Port – Nansan Channel – Lightbeacon

Delete the lightbeacon in the following position and related notes:

Name	Position	Characteristic
(1)南三水道乾塘 1 号灯桩	21°13'05".7N,110°36'35".3E	(乾塘 1)  闪(2)红 6s4m3M
(2)南三水道乾塘 2 号灯桩	21°13'26".4N,110°36'20".2E	(2)  闪(3)红 10s4m3M
Chart	87001(1)[2014-902]	
Source	Western Guangdong Waterway Notice 011/2014	





940.South China Sea – Zhanjiang Port – Nansan Island Western Fairway – Buoyage

Insert light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)乾塘 1 号灯浮标	21°13'05".0N,110°36'27".7E	(乾塘 1)  闪(2)红 6s
(2)乾塘 2 号灯浮标	21°13'26".7N,110°36'19".2E	(2)  闪(2)绿 6s
Chart	87001(1)[2014-939]	
Source	Western Guangdong Waterway Notice 011/2014	

941.South China Sea – Qiongzhou Strait – Hai'an Bay – Buoyage

Delete the light-buoy in the following position:

Name	Position	Characteristic
(1)抛泥 1 号灯浮标	20°13'49".2N,110°15'41".6E	抛泥(1)  莫(0)黄 12s
(2)抛泥 2 号灯浮标	20°13'43".3N,110°15'54".6E	(2)  莫(0)黄 12s
(3)抛泥 3 号灯浮标	20°13'26".4N,110°15'55".8E	(3)  莫(0)黄 12s
(4)抛泥 4 号灯浮标	20°13'26".3N,110°15'38".4E	(4)  莫(0)黄 12s
Chart	88001(1)[2014-906] 88401[2014-] 01103(1,3)[2014-905]	
Source	Western Guangdong Waterway Notice 010/2014	

Temporary Notices

942.Yellow Sea –Dalian Port – Beiliang Harbour – Work(T)

From 1 July to 31 December 2014, working is in progress within the area bounded by the following position:

- (1)38°58'27".5N,121°48'00".7E
- (2)38°58'16".0N,121°47'46".0E
- (3)38°57'21".7N,121°48'55".0E
- (4)38°57'33".1N,121°49'09".7E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06&18. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 12312 12318

Source Dalian Navigation Notice 029/2014

943.Yellow Sea – Dalian Xingang – Exploding(T)

From 20 June 2013 to 31 December 2014, exploding is in progress day and night within the area bounded by the following position:

- (1)38°58'26".2N,121°54'10".5E
- (2)38°58'26".1N,121°54'40".7E
- (3)38°58'12".2N,121°54'40".6E
- (4)38°58'12".3N,121°54'10".4E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.06. Vessels should contact with the operating vessel two hours early before entering the operating area. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area during the exploding.

Chart 12333 12334 12335

Source Dalian Navigation Notice 032/2013&030/2014

944.Bohai Sea – Lvshun Xingang – Salvaging(T)

From 19 July to 30 September 2014, salvaging is in progress within the area centered on 38° 59'29".7N,120°30'54".8E, radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area without permission.

Chart 12002

Source Dalian Navigation Notice 033/2014

Blank Page

945. Bohai Sea – Liaodong Gulf – Work(T)

From 20 July to 30 September 2014, working is in progress day and night within the 2M wide area centered on the line joining the following positions:

(1) 40°39'54".7N, 121°27'43".7E

(2) 40°40'33".3N, 121°29'24".3E

Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 13001

Source Liaoning Navigation Notice 017/2014

946. Bohai Sea – Liaodong Gulf – Work(T)

From 5 July to 31 December 2014, working is in progress day and night within the area centered on 39°47'59".0N, 120°36'42".0E, radius 1000m. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 21001

Source Liaoning Navigation Notice 010/2014

947. Yellow Sea – Weihai Port – Exploding&Salvage(T)

From 13 July 2012 to 17 October 2014, exploding&salvage is in progress within the area centered on 37°38'27".0N, 123°07'32".4E, radius 1.5M. Operating vessel is showing signals and keeping watch on VHF Ch.16.

Chart 35001

Source Weihai Navigation Notice 021/2012&015/2014

948. East China Sea – Zhoushan Port – Berth Construction(T)

From 22 July to 31 December 2014, berth construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1) 29°54'12"N, 122°06'07"E

(2) 29°54'14"N, 122°06'14"E

(3) 29°54'07"N, 122°06'15"E

(4) 29°54'06"N, 122°06'08"E

Operating vessel is showing signals, keeping watch on VHF Ch.08. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the

Blank Page

operating area.

Chart 52137

Source Ningbo Navigation Notice 143/2014

949.East China Sea – Xiangshan Port – Reclamation(T)

From 15 July to 31 December 2014, reclamation is in progress within the area bounded by the following position:

(1)29°38'23"N,121°55'35"E

(2)29°38'38"N,121°55'41"E

(3)29°38'18"N,121°56'32"E

(4)29°38'10"N,121°56'27"E

Operating vessel is showing signals, keeping watch on VHF Ch.16. Mariners are advised to navigate with caution. Vessels are required to pass by slowly keeping a safe distance off the operating vessel.

Chart 53342

Source Ningbo Navigation Notice 137/2014

950.East China Sea – Wenzhou Port – Temporary Sheltered Water

Delete temporary sheltered water within the area bounded by the following position:

(1)27°53'07"N,121°06'36"E

(2)27°53'08"N,121°07'00"E

(3)27°53'14"N,121°07'09"E

(4)27°53'17"N,121°07'09"E

(5)27°53'17"N,121°06'36"E

Note: temporary notice No.317 in Issue No.11 2013 is cancelled.

Chart 55121

Source Wenzhou Navigation Notice 047/2014

951.East China Sea – Shacheng Port – Bridge Construction(T)

From 10 July 2014 to 9 July 2016, bridge construction is in progress within the area bounded by the following position:

(1)27°15'16".4N,120°13'30".8E

(2)27°15'08".7N,120°13'42".7E

(3)27°15'00".1N,120°13'35".7E

Blank Page

(4)27°15'07".9N,120°13'23".9E

Mariners are advised to navigate with caution. Users should do chart correction. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 61001

Source Ningde Navigation Notice 006/2014

952.Taiwan Strait – Xinghua Bay – Jiangyin Port – Construction(T)

From 18 November 2013 to 31 December 2014, construction is in progress within an area bounded by the following position:

(1)25°26'02"N,119°15'26"E

(2)25°25'37"N,119°15'12"E

(3)25°25'21"N,119°15'48"E

(4)25°25'46"N,119°16'02"E

Mariners should contact with operating vessels by VHF or other effective methods. Users should do chart correction in time. Mariners are advised to navigate with caution.

Chart 62632

Source Fuzhou Navigation Notice 059/2013&020/2014

953.South China Sea – Daya Bay – Quanwan Harbour – Construction(T)

From 17 January 2014 to 30 December 2015, pier construction is in progress day and night within the following areas:

South Area:

(1)22°42'37".4N,114°34'53".8E

(2)22°41'57".2N,114°34'46".6E

(3)22°41'57".1N,114°34'57".8E

(4)22°42'18".0N,114°35'22".0E

(5)22°42'35".9N,114°35'22".1E

North Area:

(1)22°42'44".8N,114°34'51".4E

(2)22°42'45".1N,114°34'46".4E

(3)22°41'03".5N,114°34'46".5E

(4)22°43'03".3N,114°35'29".8E

(5)22°43'00".9N,114°35'29".6E

(6)22°42'59".9N,114°35'18".0E

Blank Page

(7)22°42'55".7N,114°35'18".0E

Spoil area:

(1)22°20'40".0N,114°41'30".0E

(2)22°20'40".0N,114°43'30".0E

(3)22°22'10".0N,114°41'30".0E

(4)22°22'10".0N,114°43'30".0E

Operating vessels are showing signals and keeping watch on VHF Ch.16&09. Mariners are advised to navigate with caution. Tel.:13922307585&15811978910.

Chart 83101 83103 83104

Source Huizhou Navigation Notice 001/2014

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of Notices to Mariners. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.